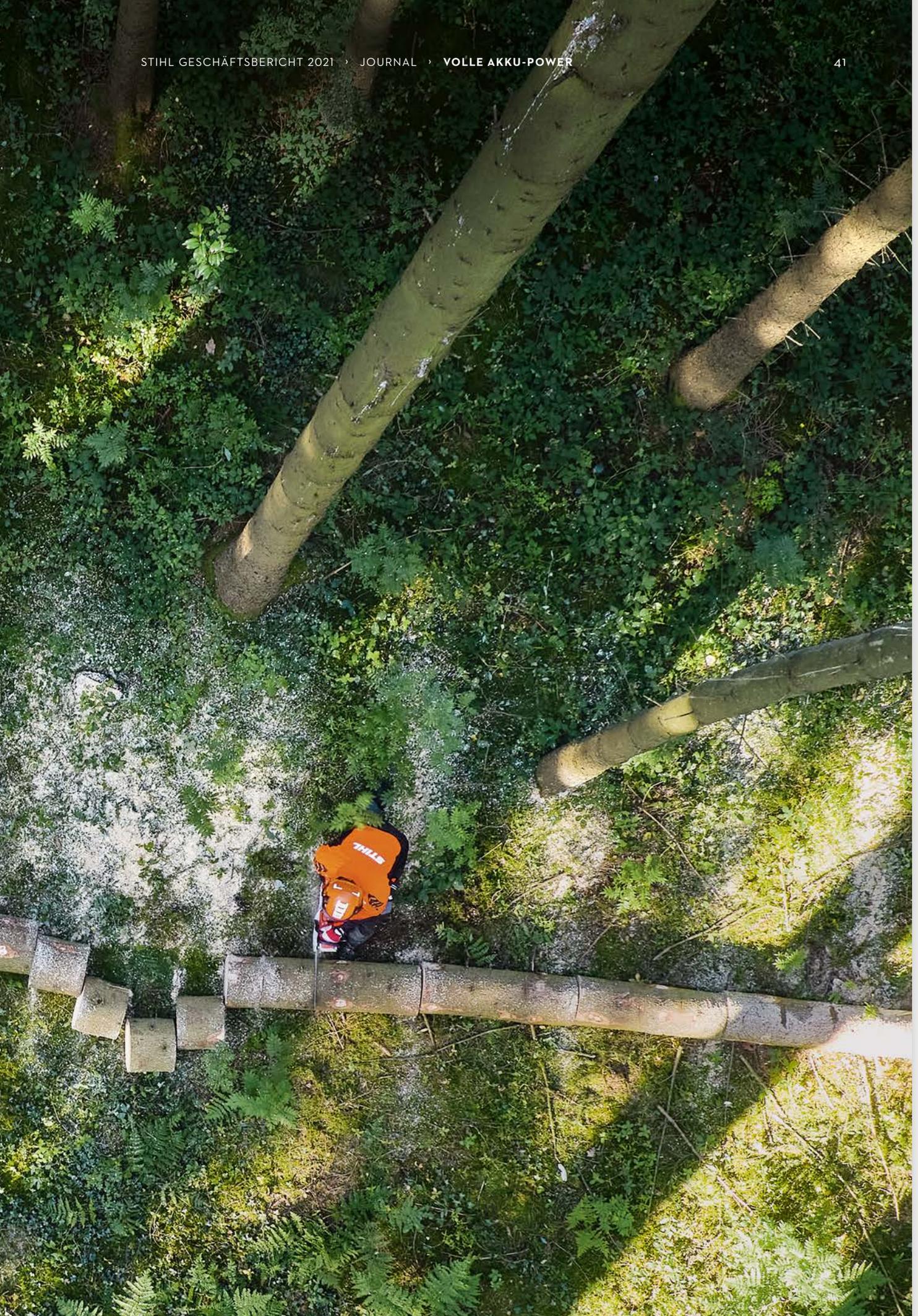


# VOLLE AKKU- POWER —

Mit der MSA 300 läutet STIHL ein neues Kapitel ein: Mit ihr bringt das Unternehmen die weltweit leistungsstärkste Akku-Säge für Profis auf den Markt - zusammen mit dem neuen AP 500 S. Das Power-Duo begeistert durch viele innovative Neuheiten und unterstreicht einmal mehr den Anspruch auf Technologieführerschaft von STIHL.



**A**ls „Zeitenwende“ wurde 2010 die Markteinführung der ersten STIHL Akku-Säge in der Fachwelt bezeichnet. Brennholz sägen und kleinere Bäume fällen – plötzlich waren solche Arbeiten mit einer „Batterie-Säge“ möglich. Doch die STIHL MSA 160 war erst der Anfang. Jetzt bringt das Unternehmen mit der MSA 300 die weltweit leistungsstärkste Akku-Säge für Profis auf den Markt und läutet damit ein ganz neues Kapitel in dieser Technologie ein.

„Leistung, Gewicht und bewährte STIHL Qualität.“ Wird ein neues Produkt entwickelt, seien diese Stichworte die Leitplanken, sagt Projektleiter Georg Heinzelmann: „Im Sinne der Qualität ist die Schnittleistung nicht nur in absoluten Zahlen die höchste im Markt, sondern für unsere Kundinnen und Kunden auch erlebbar und nutzbarer denn je.“ Der neu entwickelte Elektromotor und die eingebaute Elektronik beschleunigen die Kette so schnell wie die einer STIHL MS 500i. Und zwar auf die für Akku-Sägen bisher unerreichten 30 Meter pro Sekunde. „In Kombination mit der elektrischen Leistung von drei Kilowatt eröffnet die Säge eine vollkommen neue Dimension insbesondere bei Arbeiten in lärmensiblen Bereichen“, sagt Produktmanager Marvin Jentzsch. Das Einsatzspektrum reicht vom punktuellen Fällen, Entasten und Ablängen mittelstarker Bäume bis zum Bauen mit Holz. Dabei erfüllt die Maschine die hohen Anforderungen von Profis im Garten- und Landschaftsbau, in Kommunen und im Forst, was Ergonomie, Robustheit und Haltbarkeit betrifft, und lässt sich auch von Regen und Nässe nicht aufhalten.

Darüber hinaus führt die STIHL MSA 300 weitere wichtige, für Profis relevante Merkmale ein. „Ein Antivibrationssystem reduziert die Vibrationen auch in intensivsten Anwendungen“, erklärt Georg Heinzelmann. Hinzu kommt nun das erstmals in Akku-Sägen eingesetzte Filtersystem, das die Maschine auch unter extremsten Bedingungen langfristig vor Verunreinigungen schützt. „Abgerundet wird der verbesserte Komfort durch neu konzeptionierte, erweiterte Bedienmöglichkeiten“, hebt Marvin Jentzsch hervor: Die MSA 300 verfügt über ein elektronisches Betriebs- und Benachrichtigungscockpit mit LED-



## »Ihr ganzes Können entfaltet die MSA 300 am besten zusammen mit dem AP 500 S.«

**MARVIN JENTZSCH,**  
Produktmanager

Anzeige. Damit haben die Anwenderinnen und Anwender die Informationen zum Status von Säge und Kettenbremse jederzeit im Blick.

Damit es bei jeder Anwendung auch wirklich läuft wie geschmiert, ist die MSA 300 serienmäßig mit einer Ölpumpe ausgestattet, deren Fördermenge sich an den jeweiligen Bedarf anpassen lässt: So kann die Ölmenge beispielsweise bei einfachen Entastungsarbeiten auf das Minimum verringert werden. Bei anspruchsvollen Einsätzen, insbesondere bei Fällungen, gewährleistet dagegen die maximale Fördermenge eine hohe Performance. Bei der Ausführung der Maschine als MSA 300 C-O informiert eine LED-Anzeige zudem, sobald nur noch wenig Kettenhaftöl im Tank verfügbar ist. Auch auf die Notwendigkeit einer Filterreinigung wird entsprechend aufmerksam gemacht.

Bei der Konstruktion der Säge kommt, wie bei vielen STIHL Produkten, der internationale Fertigungsverbund zum Tragen und spielt damit eine echte STIHL Stärke aus: So stammen die Gehäuse der neuen Ölpumpen von ZAMA und STIHL China, das Lüfterrad aus Brasilien, weitere Bauteile aus dem eigenen Magnesium-Druckguss-Werk in der Eifel und der eigenen Kunststofffertigung. Die Endmontage des gesamten Motorblocks erfolgt bei STIHL Tirol am Standort Langkampfen. So profitieren Anwender und Anwenderinnen von einer Maschine, bei der alle Bauteile bestmöglich aufeinander abgestimmt sind, und das Unternehmen baut die Fertigungstiefe sowie die weltweite Zusammenarbeit weiter aus.



Die STIHL MSA 300 hebt Akku-Power auf das nächste Level. Die leistungsstärkste Akku-Motorsäge vereint Kraft, Komfort, geringe Lautstärke und modernes Design optimal miteinander.

## »Die MSA 300 setzt neue Standards in der Akku-Sägen-Technologie.«

**GEORG HEINZELMANN,**  
Projektleiter



### EXKURS: DER AP 500 S DOPPELTE LEBENSDAUER UND NOCH MEHR LAUFZEIT

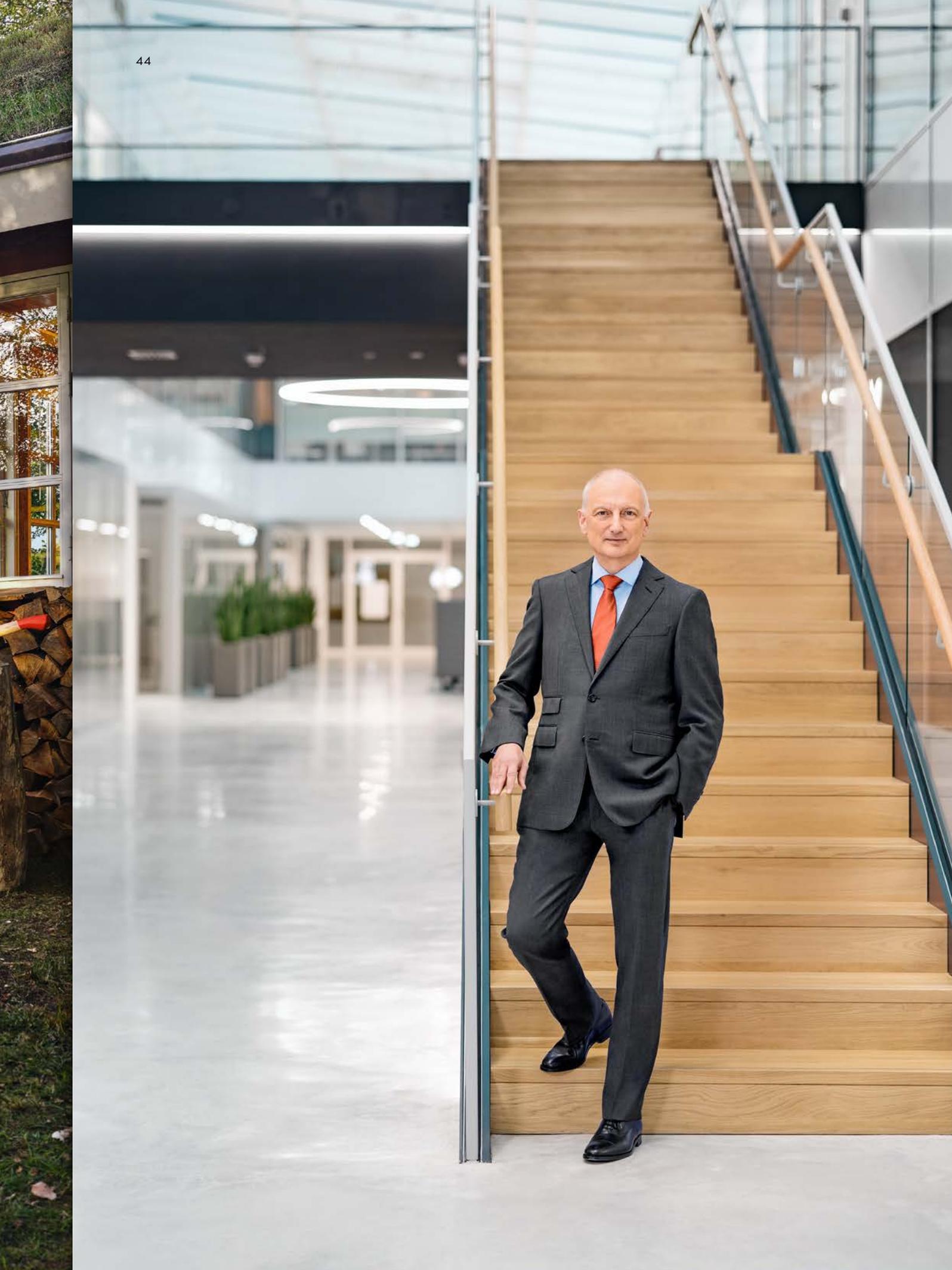
Stark wie kein Zweiter und langlebig wie nie: Der STIHL AP 500 S setzt neue Akku-Maßstäbe und befördert die Laufzeit bei allen AP-System-Geräten aufs nächste Level.

**+ 40 %**  
**LEISTUNGSABGABE**  
IM VERGLEICH ZU  
AP 300 S (RELEVANT  
FÜR MSA 300)

**+ 20 %**  
**KAPAZITÄT  
UND LAUFZEIT**  
MIT ALLEN STIHL  
PRODUKTEN IM  
AP-SYSTEM



**+ 50 %**  
**LADEZYKLEN**  
IM VERGLEICH ZU ALLEN  
ANDEREN STIHL AKKUS



## BRIEF DES BEIRATSVORSITZENDEN

---

Sehr geehrte Geschäftspartnerinnen und Geschäftspartner, geschätzte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, liebe Freundinnen und Freunde des Unternehmens,

Anfang 2021 keimte mit der Einführung der Impfstoffe die Hoffnung auf ein Ende der weltweiten Coronavirus-Pandemie auf. Es kam anders: Als Folge der Pandemie rissen die weltweiten Lieferketten, neue Virusvarianten stellen uns immer wieder vor Herausforderungen. Ereignisse wie die Unwetterkatastrophen in Europa oder die Zerstörung unser Niederlassung während der Unruhen in Südafrika trugen außerdem zu einem außergewöhnlichen Jahr bei. Umso bemerkenswerter ist die Leistung unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die trotzdem im abgelaufenen Geschäftsjahr wichtige Projekte und damit das gesamte Unternehmen vorangebracht haben.

Wir haben in dieser Zeit vieles gelernt, haben Flexibilität im Denken und die Fähigkeit zu länderübergreifendem, effektivem Handeln bewiesen. Dabei steht STIHL als globales Familienunternehmen allen, die uns brauchen und sich auf uns verlassen, als starker Partner zur Seite. Diese Haltung ist eine wichtige Quelle unserer Resilienz im Angesicht großer und oft unvorhersehbarer Veränderungen.

Die aktuellen Umstände und Herausforderungen halten uns als Gesellschafterfamilie jedoch nicht davon ab, unseren Blick auf eine weitere große Krise zu richten, die sich vor unseren Augen manifestiert: den Klimawandel. Nachhaltigkeit war für uns immer schon von Bedeutung – schließlich hat STIHL seine Wurzeln in der Forstwirtschaft und als Familienunternehmen denken wir langfristig und in Kreisläufen. Wir werden unsere Anstrengungen für mehr Nachhaltigkeit in den nächsten Jahren deutlich verstärken. Wir wollen klimaneutral, materialsparend und weiterhin fair arbeiten. Zudem werden wir mehr Transparenz in unseren Lieferketten schaffen und soziale Standards umsetzen. Unser Ziel ist es, heute und in der Zukunft Menschen dabei zu unterstützen, den Wald und die Natur verantwortungsvoll und nachhaltig zu nutzen, zu pflegen und zu bewahren. Mehr dazu erfahren Sie auch im ersten STIHL Nachhaltigkeitsbericht, der im Mai erscheinen wird.

Im Namen des Beirats bedanke ich mich bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für ihre im Jahr 2021 geleistete Arbeit und den außergewöhnlichen Einsatz. Außerdem gilt mein Dank allen Gesellschaftern, dem Aufsichtsrat, dem Vorstand und den Arbeitnehmervertreterinnen und -vertretern für die gute und konstruktive Zusammenarbeit.



**DR. NIKOLAS STIHL**  
Beiratsvorsitzender